



Damonda da baghegiar

Nr. 37/2026

Datum da publicaziun: 10-04-2026
Patrun: Vischnaunca Sumvitg, 7175 Sumvitg
Representant: Biro d'inschignier Deplazes, 7173 Surrein
Liug e parcellas: Sumvitg-Crest Ault; 8000
Object: reservuar d'aua per stizzar fiug

Nr. 41/2026

Datum da publicaziun: 10-04-2026
Patrun: Wieland Alois, artavel, 7175 Sumvitg
c/o Wieland Duri, 7175 Sumvitg
Liug e parcellas: Sumvitg-Via Fontauna Sut; 1688
Object: novs barcuns vid garascha

Il profils ein tschentai ed ils plans da construcziun ein deponi tier la canzlia commu-nala. L'investa publica cuozza 20 dis dapi il datum da publicaziun.

Eventualas protestas encunter sura damonda da baghegiar ein d'inoltrar alla cumissiun da baghegiar Sumvitg enteifer 20 dis dapi il datum da publicaziun.

Sumvitg, 10-04-2026

Cumissiun da baghegiar

Baugesuche

Nr. 37/2026

Publikationsdatum: 10.04.2026
Bauherrschaft: Vischnaunca Sumvitg, 7175 Sumvitg
Vertreter: Biro d'inschignier Deplazes, 7173 Surrein
Ort und Parzelle: Sumvitg-Crest Ault; 8000
Object: Löschwasserbecken

Nr. 41/2026

Publikationsdatum: 10.04.2026
Bauherrschaft: Wieland Alois, artavel, 7175 Sumvitg
c/o Wieland Duri, 7175 Sumvitg
Ort und Parzelle: Sumvitg-Via Fontauna Sut; 1688
Object: neue Fensterläden

Die Bauprofile stehen und die Baupläne sind bei der Gemeindeverwaltung aufgelegt. Die öffentliche Auflage dauert 20 Tage ab Publikationsdatum.

Allfällige Einsprachen gegen die obenerwähnten Baugesuche sind der Baukommission der Gemeinde Sumvitg innerhalb von 20 Tagen ab Publikationsdatum einzureichen.

Sumvitg, 10.04.2026

Baukommission

Sanaziun Via Naustgel

Uonn vegn realisau la davosa etappa dalla sanaziun dalla via Naustgel. Per saver executar las lavurs, sto la via vegnir serrada prevedentamein il suandont temps:

- Fin avrel entochen ils 25 da matg 2026, vegn il tschancun da Con Sut betunau. La via vegn serrada per tut traffic di e notg sco era las fin d'jamnas naven da Chischnès Dado ensi. (la via dallas Aclas stat aviarta)
- Ils 29 da zercladur entochen ils 04 da fenadur 2026 vegn fatg la plania. L'entira via incl. la via dallas Aclas vegn serrada per tut traffic di e notg.
- Ils 07 entochen ils 15 d'october 2026 vegn il tschancun da Chischnès betunau. La via vegn serrada per tut traffic di e notg sco era las fin d'jamnas naven dalla punt da Plaunet ensi. (la via dallas Aclas stat aviarta).
- Ils 15 entochen ils 30 d'october 2026 vegn il tschancun da Clavadials betunau. L'entira via incl. la via dallas Aclas vegn serrada per tut traffic di e notg sco era las fin d'jamnas.

Sin la pagina d'internet dalla vischnauca (www.sumvitg.ch) vegn publicau cuntinuadamein ed a dretg temps ina survesta dil temps d'avertura. Duront igl entir temps da baghegiar eis ei da quintar cun temps da spetga. Nus engraziein per vossa capientscha.

Sumvitg, 10-04-2026

Uffeci forestal

Sanierung Via Naustgel

Dieses Jahr wird die letzte Etappe der Sanierung der Via Naustgel ausgeführt. Zur Durchführung der Bauarbeiten, muss die Strasse voraussichtlich während folgender Zeit für den Verkehr gesperrt werden:

- Ende April bis 25. Mai 2026 wird der Abschnitt Con Sut betoniert. Die Strasse ist ab Chischnès Dado aufwärts für sämtlichen Verkehr Tag und Nacht sowie an Wochenenden gesperrt. (*Die Aclas-Strasse bleibt geöffnet.*)
- 29. Juni bis 4. Juli 2026 wird die Planie eingebaut. Die gesamte Strasse einschliesslich der Aclas-Strasse ist für sämtlichen Verkehr Tag und Nacht gesperrt.
- 7. bis 15. Oktober 2026 wird der Abschnitt Chischnès betoniert. Die Strasse ist ab der Brücke Plaunet aufwärts für sämtlichen Verkehr Tag und Nacht sowie an Wochenenden gesperrt. (*Die Aclas-Strasse bleibt geöffnet.*)
- 15. bis 30. Oktober 2026 wird der Abschnitt Clavadials betoniert. Die gesamte Strasse einschliesslich der Aclas-Strasse ist für sämtlichen Verkehr Tag und Nacht sowie an Wochenenden gesperrt.

Auf der Website der Gemeinde (www.sumvitg.ch) wird laufend sowie rechtzeitig eine Übersicht über die aktuellen Öffnungszeiten publiziert. Während der gesamten Bauzeit ist mit Wartezeiten zu rechnen.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis.

Sumvitg, 10.04.2026

Forstamt

Resultat dallas elecziun communal supplementara dils 29-03-2026

Elecziun dalla cumissiun da baghegiar

Cedels dai giu:	160
Cedels vits:	14
nunvaleivels:	3
Cedels valeivels:	143
Vuschs valeivlas da candidat:	143
Absolut pli:	72

Bachmann Roland, Rabius	133
singuls	10

Sumvitg, 10-04-2026

Il biro electoral

Ergebnisse der Gemeindewahlen vom 29.03.2026

Wahl der Baukommission

Abgegeben Zettel:	160
Leere Zettel:	14
Ungültige Zettel:	3
Gültige Zettel:	143
Gültige Stimmen von Kandidaten:	143
Absolutes mehr:	72

Bachmann Roland, Rabius	133
Einzelne	10

Sumvitg, 10.04.2026

Wahlbüro

Uffeci civil Surselva

Naschientscha

Schmed Leon, naschius ils 30-03-2026 a Glion, affon da Damian e Ladina Schmed, sesents a S. Benedetg.

Sumvitg, 10-04-2026

Controlla da habitonts

Zivilstandsamt Surselva

Geburt

Schmed Leon, geboren am 30.03.2026 in Ilanz, Kind von Damian und Ladina Schmed, wohnhaft in S. Benedetg.

Sumvitg, 10.04.2026

Einwohnerkontrolle

Curdem da gronda dimensiun

La vischnaunca organischa ina rimnada da rufid bloccont sco suonda:

Venderdis, ils 24 d'avrel 2026 dallas 08.00 - 18.00 uras

Ei vegn rimnau il rufid per l'entira vischnaunca sin la piazza Igniu (spel baghetg economic)

Ils curdems ein da deponer els containers ni navettas tschentai sil plaz. Per tener-casa vegn priu encunter **max. 2 m³** rumians. Quantitads pli grondas ein da transportar directamein e sin cuost dil caschunader ella deponia regionala a Rueun. Rumians vegnan buca pri encunter. Tals rumians ein da plazzar als plazs da rimnada usitai els vitgs e che vegnan rimnai entras la Regiun Surselva mintgamai la mesjamna.

Ei vegn acceptau

- maschinas pintgas e mopeds senza ieli e benzin, da tuttas sorts fier, maschinas electronicas senza ieli, mobiliar movibel buc culau giu, requisits dil temps pigns
- per pneus senza gavegl vegn incassau ina taxa da frs. 5.--, cun gavegl frs. 10.--
- per pneus da maschinas agricolas pintgas vegn incassau frs. 20.-- e per pneus da tractur frs. 50.--.

Buca acceptau vegnan

- tuttas maschinas agricolas, lenna da brisch, veglia e da baghetg, sacs da pupi ni plastic, materials da pachetar, requisits dil temps liber gronds, blachas da ballas da silo, curdems da baghetg, curdem verd da curtin (deponia verda), cartun e pupi vegn rimnau entras la scola

Ils suandonts rumians vegnan rimnai cun ils rumians jamnils:

- sacs tochen 50 kg; 1 marca da frs. 2.50, rumians pigns tochen 100 cm liung / 60 cm lad / 60 cm ault e pli levs che 12 kg; 2 marcas da frs. 2.50 e rumians pigns tochen 100 cm liung / 60 cm lad / 60 cm ault entochen ina peisa da 30 kg; 3 marcas da frs. 2.50.

Nus appelein alla responsablada da vischinas e vischins e supplichein da setener vid quellas directivas en favur digl ambient. Medemamein fagein nus attents da buca deponer rumians sin deponias illegalas (selvadias). Talas deponias cunterfan alla legislaziun per la dismissa da rumians e vegnan annunziadas als organs responsabels e puni.

Per ulteriuras informaziuns stat il gerau responsabel bugen a Vossa disposiziun.

Sumvitg, 10-04-2026

Departament ambient

Sperrgutabfuhr

Die Sperrgutabfuhr für das Jahr 2024 wird von der Gemeinde wie folgt organisiert:

Freitag, 24. April 2026, vom 08:00 – 18:00 Uhr

Die Sammelstelle ist in Igniu neben dem Werkhof der Gemeinde.

Das Sperrgut ist alleinig in den zur Verfügung gestellten Containern zu deponieren. Pro Haushalt wird **max. 2 m³** Abfall entgegen genommen. Grössere Mengen z.B. Haus- und Stallräumungen sind direkt und auf eigene Kosten bei der Regionaldeponie in Rueun zu transportieren.

Angenommen werden

- Kleinmaschinen und Motorfahräder ohne Öl und Benzin,
- Eisenwaren, aller Art (Tische, Werkzeuge, Velos, usw.)
- Alle Elektronischen Maschinen (Computer, Kühlschränke, Bohrmaschinen, elektronische Heizungen mit und ohne Öl, usw.),
- Bewegliche Mobilien (Betten, Schränke, Stühle, Matratzen, Teppiche jedoch nicht geklebte, usw.),
- Freizeit- und Sportrequisiten (Skier, Trainingsvorrichtungen, Velos, usw.) die grösser als

100 cm lang / 60 cm breit / 60 cm hoch und schwerer als 30 kg sind,
• für Pneus ohne Felgen wird eine Gebühr von CHF. 5.– und mit Felgen CHF. 10.– fällig,
für jeden Papiersack (Futtersack) wird eine Gebühr von CHF. 5.– fällig,
für Pneus von kleinen landwirtschaftlichen Maschinen ohne Felgen wird eine Gebühr von CHF. 20.– und für Pneus von Traktoren CHF. 50.– fällig,

Nicht angenommen werden

• sämtliche landwirtschaftliche Maschinen, Brennholz, altes Holz, Bauholz (Täfer, Böden, Latten, Balken, usw.) Papier- und Plastiksäcke Packmaterial (Palletten, Styropor, Plastik, usw.) Freizeit- und Sportrequisiten die kleiner als 100 cm lang / 60 cm breit / 60 cm hoch und leichter als 30 kg sind (Bob, Schlitten, Rollschuhe, Rollbretter, usw.) Siloballenblachen (grüne oder weisse). Bauschutt (Linoleum, Isolationsmaterial, Plastik, Dach- und Wandfolien, usw.) und Abfall von Firmen sind direkt bei der Regionaldeponie in Rueun zu transportieren.

- Grünabfall ist direkt bei der entsprechenden Sammelstelle in Igriu zu deponieren,
- Karton und Papier wird 2-mal jährlich von den Schulen resp. von den Vereinen gesammelt.

Die folgenden Abfälle werden mit der wöchentlichen Kehrichtsentsorgung gesammelt und benötigen die folgenden Gebührenmarken:

• Säcke bis 50 kg; 1 Gebührenmarke à CHF 2.50, kleinere Abfälle bis 100 cm lang / 60 cm breit / 60 cm hoch und leichter als 12 kg; 2 Gebührenmarken à CHF 2.50, kleinere Abfälle bis 100 cm lang / 60 cm breit / 60 cm hoch die bis 30 kg schwer sind; 3 Gebührenmarken à CHF 2.50.

Wir appellieren an die Eigenverantwortung jedes Einzelnen und dies der Umwelt zuliebe. Die erwähnten Richtlinien sind zu befolgen. Gleichzeitig machen wir Sie auf das Verbot zur Errichtung von illegalen Deponien aufmerksam. Solche Deponien werden bei der entsprechenden Dienststelle angezeigt. Bei allfälligen Fragen steht Ihnen der Fachvorsteher gerne zur Verfügung.

Sumvitg, 10.04.2026

Umweltdepartemen

Beach Sport Plaun Petschen, Cumpadials

Invit alla radunonza generala, sonda, ils 11 d'avrel 2026 allas 19.30 en la pensiun Degonda Cumpadials.

Tractandas:

1. Beinvegni
2. Elecziun dumbravuschs
3. Prelecziun ed approbaziun dil protocol dils 16 da matg 2025
4. Rapport dil president
5. Rendaquen e rapport dils revisurs
6. Elecziuns / reelecziuns
7. Fixar contribuziuns annualas
8. Program da lavur 2026
9. Orientaziuns
10. Varia

Cordiala invitaziun a commembers sco era interessents che vulan daventar commember. Suenten la radunonza vegn offeriu ina tscheina ell'Ustria dalla Staziun, Cumpadials.

Uniun da dunnas Rabius

Sera da giugs

Gievgia ils 16 d'avrel 2026 allas 19:30 en l'aula casa da scola Rabius. Nus envidein cordialmein tut tgi che ha plascher da dar giugs e star da buna cumpignia. Annunzias tochen gliendisdis ils 13 d'avrel sut nossa nova adressa dad e-mail: info@uddr.ch ni natel: 079 475 91 89. *La suprastonza*

Uniun da dunnas VINA VON

Bratta tia gardaroba- Shopping a Cumpadials

Has ti era la scaffa plein resti? Coola rassa, bi pullover ni tscheccas caultschas, denton in tec stretgias entuorn il venter, mo donn per better? Lu ei il di da brattar resti en «La Gardaroba» ideals!

Sonda ils 11 d'avrel 2026, 10.00-16.00, sala casa da scola Cumpadials, Via Vitg 41, 7176 Cumpadials. Informaziuns detagliadas: www.dunnasvinavon.ch. Instagram: [uniundadunnas_vinavon](https://www.instagram.com/uniundadunnas_vinavon). Mobil: 076 464 48 21. Sin unics brats ed enqual schnepli ord «La Gardaroba» selegra *la uniun*

Tausche deine Garderobe-Shopping in Cumpadials

Ist auch dein Kleiderschrank voll mit Kleidern? Cooler Rock, schöner Pulli, hübsche Hosen, einfach ein bisschen eng um den Bauch, aber zu schade um sie zu entsorgen? Dann ist unser Kleidertausch-Tag ideal für dich.

Samstag 11. April 2026, 10-16 Uhr, Schulhaussaal Cumpadials, Via Vitg 41, 7176 Cumpadials
Alle Informationen unter: www.dunnasvinavon.ch, Instagram: [uniundadunnas_vinavon](https://www.instagram.com/uniundadunnas_vinavon). Mobil: 076 464 48 21. Auf einen einzigartigen Kleidertausch, vielen Schnäppchen aus «La Gardaroba» freuen sich *der Vorstand*